

SMART GARDEN SPOTLIGHT

- GB** Warnings and safety instructions
- D** Warn- und Sicherheitshinweise
- F** Avertissements et consignes de sécurité
- E** Advertencias e instrucciones de seguridad
- NL** Waarschuwingen en veiligheidsinstructies
- I** Indicazioni di avvertimento e sicurezza
- PL** Ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa
- H** Biztonsági előírások és figyelmeztetések
- RO** Avertizări și instrucțiuni de siguranță
- CZ** Výstražné a bezpečnostní pokyny
- SK** Výstražné a bezpečnostné upozornenia
- P** Indicações de aviso e de segurança
- S** Varnings- och säkerhetshänvisningar
- RUS** Правила техники безопасности
- BG** Предупредителни указания и инструкции за безопасност
- GR** Υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποίησης
- TR** İkaz ve güvenlik uyarıları
- FIN** Varoitukset ja turvaohjeet

Link to App



<https://link.hama.com/app/smart-home>

Warning

- Take your time and read the following instructions and information completely. Information on how to use the product can be found in the quick guide.
- The full text of the instructions is available at the following Internet address: <https://support.hama.com/00176679>

Risk of electric shock

- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Do not use the product if the AC adapter, adapter cable or power cable is damaged.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.

**Non-dimmable!**

The lamp is not suitable for use with a conventional dimmer.

**Electrical device of safety class II.**

Protection against electric shock thanks to reinforced or double insulation of live parts.

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Use the product only for the intended purpose.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children!
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.
- The product must only be operated on a supply network as described on the type plate.
- Do not bend or crush the cable.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Route all cables so there is no risk of tripping.
- Pull directly on the plug when disconnecting the cable, never on the cable itself.
- The product is suitable for outdoor use, however the power supply must come from indoors.

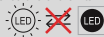
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
Not suitable for operation with dimmers, electrical switches, photo cells, timers and twilight switches.
- The product is suitable for outdoor use, the power supply must be provided within a (water-) protected outdoor area.

Note - Waterproof properties

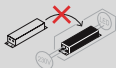
- Ensure that you only operate the device on a properly installed socket of protection class IP44 or higher or on an indoor socket.

Note

The light source of this light is not replaceable; when the light source has reached the end of its life, you need to replace the entire light.

**Note**

The control gear of this light is not replaceable; when the control gear has reached the end of its life, you need to replace the entire light.

**1. Care and maintenance**

Only clean this product using a lint-free, slightly damp cloth and do not use any harsh cleaners. Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.

Note

Disconnect the device from the mains before cleaning and during prolonged periods of non-use.

2. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

3. Declaration of conformity



Hama GmbH & Co KG hereby declares that the radio equipment type [00176679] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://support.hama.com/00176679>

Frequency bands	2.4 GHz
Maximum radio-frequency power transmitted	< 100mW



To limit exposure to electromagnetic fields

This device is intended for use at a distance of at least 20 cm from the body of the user or persons nearby. This device must not be worn or carried on the body.

4. Technical data

Light colour	RGB, 2700K
Input voltage	230V
Luminous flux	250 lm

Warnung



- Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Informationen zum Gebrauch des Produktes entnehmen Sie der Kurzanleitung.
- Die vollständige Langanleitung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://support.hama.com/00176679>

Gefahr eines elektrischen Schlages



- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der AC-Adapter, das Adapterkabel oder die Netzleitung beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.



Nicht dimmbar.

Die Lampe ist nicht für die Verwendung mit einem herkömmlichen Dimmer geeignet.



Elektrisches Gerät der Schutzklasse II.

Schutz vor elektrischem Schlag durch verstärkte oder doppelte Isolierung von spannungsführenden Teilen.

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Das Produkt darf ausschließlich an einem Versorgungsnetz betrieben werden, wie auf dem Typenschild beschrieben.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.

- Verlegen Sie alle Kabel so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Ziehen Sie zum Entfernen des Kabels direkt am Stecker und niemals am Kabel
- Das Produkt ist für den Außenbereich geeignet, die Stromversorgung ist innerhalb geschlossener Räume vorzunehmen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus. Nicht geeignet für den Betrieb mit Dimmern elektrischen Schaltern, Photozellen, Zeitschalter und Dämmerungsschalter.
- Das Produkt ist für den Außenbereich geeignet, die Stromversorgung ist innerhalb eines (wasser-) geschützten Außenbereichs vorzunehmen.

Hinweis – Wasserdichtigkeit

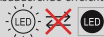


- Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät nur an einer ordnungsgemäß installierten Steckdose der Schutzklasse IP44 und höher oder über eine Steckdose im Innenbereich betreiben.

Hinweis



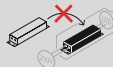
Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.



Hinweis



Das Vorschaltgerät dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn das Vorschaltgerät sein Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.



1. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.

Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeiten dem zuständigen Fachpersonal.

Hinweis



Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung und bei längerem Nichtgebrauch vom Netz.

2. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

3. Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00176679] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://support.hama.com/00176679>

Frequenzband/ Frequenzbänder	2,4 GHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	< 100mW

Zur Begrenzung der Exposition gegen elektromagnetische Felder



Dieses Gerät ist vorgesehen für die Verwendung in einem Abstand von mindestens 20 cm zum Körper des Benutzers oder Personen in der Nähe. Dieses Gerät darf nicht am Körper getragen werden.

4. Technische Daten

Lichtfarbe	RGB, 2700K
Eingangsspannung	230V
Lichtstrom	250lm

Avertissement



- Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Vous trouvez des informations concernant l'utilisation du produit dans le guide rapide.
- Le mode d'emploi complet est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://support.hama.com/00176679>

Risque d'électrocution



- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- N'utilisez pas le produit lorsque l'adaptateur secteur, le câble de connexion ou le câble adaptateur ou le câble d'alimentation sont endommagés.
- Ne tentez pas de réparer le produit vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.



Sans variateur.

La lampe ne peut pas être utilisée avec un variateur classique.



Appareil électrique conforme à la classe de protection II.

Protection contre l'électrocution grâce à une isolation renforcée ou double des pièces sous tension.

- Ce produit est destiné à une utilisation domestique non commerciale.
- Utilisez le produit exclusivement conformément à sa destination.
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'apportez aucune modification au produit. Toute modification vous ferait perdre vos droits de garantie.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- Ce produit doit être utilisé exclusivement sur un réseau d'alimentation tel qu'indiqué sur l'étiquette signalétique.
- Ne pliez pas et n'écrasez pas le câble.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.

- Disposez tous les câbles de sorte à ce qu'ils ne représentent aucun danger de trébuchement.
- Pour retirer le câble, tirez directement au niveau de la fiche et non du câble.
- Le produit convient pour l'extérieur, l'alimentation en électricité doit se faire à l'intérieur de locaux fermés.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
Ne convient pas pour une utilisation avec variateurs interrupteurs électriques, cellules photoélectriques, minuterie et interrupteurs crépusculaires.
- Ce produit convient pour l'extérieur, l'alimentation en électricité doit être effectuée au sein d'une zone extérieure (protégée contre l'eau).

Remarque – Étanchéité à l'eau

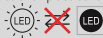


- Veillez à n'utiliser l'appareil que sur une prise de courant correctement installée, de classe de protection IP44 ou supérieure, ou sur une prise de courant à l'intérieur.

Remarque



La source lumineuse de cet éclairage n'est pas remplaçable ; le luminaire doit être remplacé dans son intégralité lorsque la source lumineuse a atteint la fin de sa durée de vie.



Remarque



Le ballast de ce luminaire n'est pas remplaçable ; le luminaire doit donc être remplacé dans son intégralité lorsque le ballast atteint la fin de sa durée de vie.



1. Soins et entretien

Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.

Ne tentez pas de réparer le produit vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.

Remarque



Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer et en cas d'inutilisation prolongée.

2. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

3. Déclaration de conformité

CE Hama GmbH & Co KG déclare par la présente que le type d'équipement radioélectrique [00176679] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :

<https://support.hama.com/00176679>

Bande de fréquence/ Bandes de fréquences	2,4 GHz
Puissance d'émission émise maximale	< 100 mW



Pour limiter l'exposition aux champs électromagnétiques

Cet appareil est prévu pour être utilisé à une distance d'au moins 20 cm du corps de l'utilisateur ou des personnes se trouvant à proximité. Cet appareil ne doit pas être porté près du corps.

4. Caractéristiques techniques

Température de couleur	RGB, 2 700 K
Tension d'entrée	230 V
Flux lumineux	250 lm

Advertencia



- Lea primero las siguientes instrucciones e indicaciones. En la guía de inicio rápido podrá consultar información relativa al uso del producto.
- El manual de instrucciones íntegro está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://support.hama.com/00176679>

Peligro de sufrir una descarga eléctrica



- No abra el producto ni siga utilizándolo en caso de presentar daños.
- No utilice el producto si el adaptador de corriente alterna, el cable adaptador o el cable de alimentación están dañados.
- No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encargue cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.



No regulable.

La bombilla no es adecuada para usarla con un regulador convencional de luz.



Aparato eléctrico con clase de protección II.

Protección frente a choques eléctricos mediante un aislamiento reforzado o doble de las piezas que conducen la tensión eléctrica.

- Este producto está previsto para usarlo en el ámbito privado y no comercial del hogar.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- No utilice el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No realice cambios en el producto. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- El producto solo debe utilizarse conectado a una red de suministro eléctrico, tal y como se indica en la placa de características.
- No pliegue ni aplaste el cable.
- No abra el producto ni siga utilizándolo en caso de

presentar daños.

- Coloque todos los cables de tal manera que se impida tropezar con ellos.
- Para sacar el cable, tire directamente de la clavija y nunca del cable.
- Este producto es adecuado para su uso en exterior; la fuente de alimentación debe colocarse en espacios cerrados.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
No apto para su uso con atenuadores, interruptores eléctricos, fotocélulas, temporizadores ni interruptores crepusculares.
- El producto es adecuado para su uso en el exterior, la fuente de alimentación debe estar dentro de una zona exterior protegida (contra el agua).

Indicación: impermeabilidad



- Asegúrese de que el aparato funciona solo con tomas de corriente correctamente instaladas con clase de protección IP44 y superior o desde una toma de corriente interior.

Nota

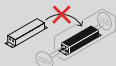


La fuente de luz de esta luminaria no es sustituible; por tanto, una vez que la fuente de luz haya alcanzado el final de su vida útil, debe sustituirse la luminaria por completo.

Nota



El balasto de esta fuente de luz no es reemplazable; cuando el balasto haya llegado al final de su vida útil, deberá sustituirse toda la luminaria.



1. Mantenimiento y cuidado

Limpie este producto solo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.
No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encargue cualquier trabajo de mantenimiento a personal especializado.

Nota



Desenchufe el aparato de la red eléctrica después de limpiarlo y si no va usarlo durante mucho tiempo.

2. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

3. Declaración de conformidad



Por la presente, la empresa Hama GmbH & Co KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico [00176679] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://support.hama.com/00176679>

Banda o bandas de frecuencia	2,4 GHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	< 100mW



Para limitar la exposición a los campos electromagnéticos

Este aparato está destinado a ser utilizado a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo del usuario o de las personas que se encuentren en las proximidades. Este aparato no debe llevarse en el cuerpo.

4. Datos técnicos

Color	RGB, 2700K
Tensión de entrada	230V
Luminosidad	250 lm

Waarschuwing



- Neem de tijd om de volgende aanwijzingen en instructies volledig door te lezen. In de bijgevoegde instructies vindt u informatie over het gebruik van het korte handleiding.
- De volledige lange gebruikershandleiding is op het volgende internetadres beschikbaar: <https://support.hama.com/00176679>

Gevaar voor een elektrische schok



- Open het product niet en gebruik het niet meer bij beschadigingen.
- Gebruik het product niet indien de adapter, de adapterkabel of de voedingskabel is beschadigd.
- Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.



Niet dimbaar.

De lamp is niet geschikt voor gebruik met een conventionele dimmer.



Elektrisch apparaat van beschermingsklasse II.

Bescherming tegen elektrische schokken door versterkte of dubbele isolatie van delen die onder spanning staan.

- Het product is bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.
- Gebruik het product uitsluitend voor het doel waarvoor het gemaakt is.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Dit product dient, zoals alle elektrische producten, buiten het bereik van kinderen te worden gehouden!
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar elektronische producten niet zijn toegestaan.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Verander niets aan het product. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften af.
- Het product mag alleen op een lichtnet zoals aangeduid op het typeplaatje worden gebruikt.
- Knik of klem de kabel niet.
- Open het product niet en gebruik het niet meer bij beschadigingen.
- Leg alle kabels zodanig dat ze geen struikelgevaar opleveren.
- Trek, voor het loskoppelen van de kabel, direct aan

de stekker en nooit aan de kabel.

- Het product is geschikt voor gebruik buitenshuis; de voeding dient binnenshuis te worden voorzien.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
Niet geschikt voor gebruik met dimmers, elektrische schakelaars, fotocellen, tijdschakelaars en schemerschakelaars.
- Het product is geschikt voor gebruik buitenshuis, de voeding moet zich binnen een (water)beschermde buitenruimte bevinden.

Aanwijzing – Waterdichtheid



- Zorg ervoor dat u het apparaat alleen gebruikt via een correct geïnstalleerd stopcontact met beschermingsklasse IP44 en hoger of via een binnenstopcontact.

Aanwijzing

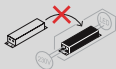


De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; zodra de lichtbron het einde van haar technische levensduur heeft bereikt, moet de complete lamp worden vervangen.

Aanwijzing



Het voorschakelapparaat van deze lamp kan niet worden vervangen; zodra het voorschakelapparaat het einde van zijn technische levensduur heeft bereikt, moet de complete lamp worden vervangen.



1. Onderhoud en verzorging

Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen.

Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.

Aanwijzing



Koppel het apparaat los van het lichtnet voordat u het reinigt en wanneer u het langer niet gebruikt.

2. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

3. Conformiteitsverklaring

CE Hama GmbH & Co KG verklaart hierbij dat dit toestel [00176679] zich in overeenstemming met de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU bevindt. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://support.hama.com/00176679>

Frequentieband(en)	2,4 GHz
Maximaal radiofrequent vermogen	< 100mW



Om de blootstelling aan elektromagnetische velden te beperken

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik op een afstand van ten minste 20 cm van het lichaam van de gebruiker of van personen in de omgeving. Dit apparaat mag niet op het lichaam worden gedragen.

4. Technische gegevens

Lichtkleur	RGB, 2700K
Ingangsspanning	230V
Lichtstroom	250lm

Attenzione



- Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, si prega di prendersi il tempo necessario per leggere le istruzioni e le informazioni descritte di seguito. Le informazioni sull'uso del prodotto sono descritte nella guida rapida.
- La versione estesa del manuale di istruzioni è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://support.hama.com/00176679>

Pericolo di scarica elettrica



- Non aprire il prodotto e cessarne l'utilizzo se presenta danneggiamenti.
- Non utilizzare il prodotto qualora l'adattatore AC, il cavo adattatore o quello di alimentazione siano danneggiati.
- Non effettuare interventi di manutenzione e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fare eseguire i lavori di riparazione soltanto da operatori specializzati.



Non dimmerabile.

La lampada non è predisposta per l'utilizzo con dimmer di tipo comune.



Apparecchio elettrico con grado di protezione II.

Protegge dalle scariche elettriche grazie all'isolamento rinforzato o doppio delle parti conduttrici.

- Il prodotto è previsto per uso privato, non commerciale.
- Utilizzare il prodotto soltanto per lo scopo previsto.
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.
- Come tutte le apparecchiature elettriche, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini!
- Non utilizzare il prodotto oltre i limiti di prestazione indicati nei dati tecnici.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti dove non è consentito l'uso di strumenti elettronici.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.
- Non apportare modifiche al prodotto. In tal caso decadono i diritti di garanzia.
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.
- Collegare il prodotto soltanto a reti elettriche che presentano le caratteristiche riportate nella targhetta.
- Non piegare, né schiacciare il cavo.
- Non aprire il prodotto e cessarne l'utilizzo se presenta danneggiamenti.
- Posare tutti i cavi in modo tale che non comportino pericoli di inciampo.
- Disconnettere il prodotto dalla presa estraendo direttamente la spina e in nessun caso tirando

il cavo

- Il prodotto è adatto per l'uso in aree esterne e deve essere alimentato collegandolo a prese di corrente poste in ambienti chiusi.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti. Il prodotto non è adatto per l'utilizzo con dimmer, interruttori elettrici, fotocellule, timer e interruttori crepuscolari.
- Il prodotto è adatto per l'uso all'aperto e deve essere alimentato collegandolo a una presa elettrica protetta (dall'acqua).

Nota – resistenza all'acqua

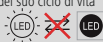


- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente installata a norma con grado di protezione IP44 e superiore o a una presa elettrica interna.

Nota



La sorgente luminosa della presente lampada non è sostituibile; giunta al termine del suo ciclo di vita deve essere sostituita l'intera lampada.



Nota



Il reattore della presente lampada non è sostituibile; giunto al termine del suo ciclo di vita deve essere sostituita l'intera lampada.



1. Cura e manutenzione

Pulire il presente prodotto servendosi di un panno anti-pelucchi leggermente umido, senza utilizzare detergenti aggressivi.

Non effettuare interventi di manutenzione e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fare eseguire i lavori di riparazione soltanto da operatori specializzati.

Nota



Prima di pulirlo e in caso di inutilizzo prolungato disconnettere l'apparecchio dalla presa elettrica.

2. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG declina ogni responsabilità per danni dovuti al montaggio o all'utilizzo scorretto del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

3. Dichiarazione di conformità

CE Hama GmbH & Co KG dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [00176679] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://support.hama.com/00176679>

Bande di frequenza	2,4 GHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa	< 100mW

Limitare l'esposizione ai campi elettromagnetici



Il presente dispositivo è previsto per l'uso a una distanza di almeno 20 cm dal corpo dell'utente o da persone poste nelle sue vicinanze. Non portare il dispositivo a contatto con il corpo.

4. Dati tecnici

Colore della luce	RGB, 2700K
Tensione di ingresso	230V
Flusso luminoso	250lm

Ostrzeżenie

- Prosimy poświęcić czas na przeczytanie niniejszej instrukcji i podanych informacji w całości. Informacje na temat sposobu użytkowania produktu znajdują się w Skróconej instrukcji obsługi.
- Pełny tekst instrukcji obsługi jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://support.hama.com/00176679>

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Nie otwierać produktu, a w razie uszkodzeń nie kontynuować jego obsługi.
- Nie należy korzystać z produktu, gdy zasilacz sieciowy AC, kabel zasilający lub przewód zasilający są uszkodzone.
- Nie próbować samodzielnie konserwować lub naprawiać produktu. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.

**Brak możliwości ściemniania.**

Lampa nie nadaje się do stosowania w połączeniu ze zwykłym ściemniaczem do lamp.

**Urządzenie elektryczne o klasie ochronności II.**

Ochrona przed porażeniem prądem dzięki wzmocnionej lub podwójnej izolacji elementów pod napięciem.

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!
- Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie niedozwolone jest stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Nie upuszczać produktu ani nie narażać go na silne wstrząsy.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. Spowoduje to utratę prawa z tytułu gwarancji.
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Produkt wolno podłączać do sieci zasilania prądem wyłącznie zgodnie z opisem na tabliczce znamionowej.
- Nie zaginać ani nie zginać kabla.
- Nie otwierać produktu, a w razie uszkodzeń nie kontynuować jego obsługi.

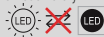
- Wszystkie kable należy poprowadzić w taki sposób, aby nie stwarzały zagrożenia potknięciem.
- Wyciągając kabel, chwycić bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za sam kabel.
- Produkt jest przewidziany do użytku na zewnątrz, jednak jego zasilanie elektryczne musi być zapewnione w pomieszczeniu zamkniętym.
- Nie upuszczać produktu ani nie narażać go na silne wstrząsy.
Produkt nie nadaje się do użytku ze ściemniaczami, wyłącznikami elektrycznymi, fotokomórkami, programatorami czasowymi ani wyłącznikami zmierzchowymi.
- Produkt nadaje się do użytku na zewnątrz, zasilanie musi być zapewnione w osłoniętej (od wody/wilgoci) strefie zewnętrznej.

Wskazówka — wodoszczelność

- Należy pamiętać o tym, aby urządzenie było zasilane tylko z prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego o stopniu ochrony IP44 lub wyższym, albo z gniazdka elektrycznego w pomieszczeniu zamkniętym.

Wskazówka

Źródło światła tej lampy jest niewymienne. Po zakończeniu żywotności źródła światła należy wymienić całą lampę.

**Wskazówka**

Statecznik tej lampy jest niewymienialny. Po zakończeniu żywotności statecznika należy wymienić całą lampę.

**1. Konserwacja i pielęgnacja**

Czyścić produkt wyłącznie niestrzępiącą się, lekko wilgotną ściereczką. Nie używać agresywnych środków czyszczących.

Nie próbować samodzielnie konserwować lub naprawiać produktu. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzać właściwemu i wykwalifikowanemu personelowi.

Wskazówka

Przed przystąpieniem do czyszczenia oraz w przypadku dłuższego niekorzystania urządzenie należy odłączyć od prądu.

2. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania produktu ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnie z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

3. Deklaracja zgodności



Hama GmbH & Co KG niniejszym deklaruje, że typ urządzenia radiowego [00176679] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://support.hama.com/00176679>

Zakres(y) częstotliwości	2,4 GHz
Maksymalna emitowana moc nadawcza	< 100 mW



Dla ograniczenia ekspozycji na pola magnetyczne

Niniejsze urządzenie zostało przewidziane do użytku w odstępnie co najmniej 20 cm od ciała użytkownika lub innych osób znajdujących się w pobliżu. Niniejsze urządzenie nie może być noszone na ciele.

4. Dane techniczne

Kolor światła	RGB, 2700K
Napięcie wejściowe	230 V
Strumień świetlny	250 lm

Figyelmeztetés

- Szánjon rá időt, és első teendőként olvassa el végig az alábbi utasításokat és megjegyzéseket. A termék használatára vonatkozó információkat a rövid útmutatóban találja.
- A hosszú útmutató teljes változata az alábbi internetcímen elérhető:
<https://support.hama.com/00176679>

Áramütés veszélye

- Ne nyissa ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
- Ne használja a terméket, ha az AC-adapter, a csatlakozókábel, vagy a hálózati kábel megsérült.
- Ne kísérelje meg a készüléket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bízjon illetékes szakemberre.

**A fényerő nem szabályozható.**

A lámpa nem alkalmas hagyományos fényerőszabályzóval történő üzemeltetésre.

**II. védelmi osztályú elektromos készülék.**

A feszültségvezető alkatrészek megerősített, vagy kettős szigetelése védelmet nyújt az áramütés ellen.

- A terméket privát és nem kereskedelmi, üzleti használatra terveztük.
- A terméket kizárólag az előírt célra használja.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- A termék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárokon túl.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek használata nem megengedett.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki erős rázkódásnak.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- Azonnal selejtezze le a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékezelési előírások szerint.
- A terméket kizárólag olyan hálózatról szabad üzemeltetni, amely megfelel az adattábla követelményeinek.
- Ne hajlítsa és ne törje meg a kábelt.
- Ne nyissa ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
- Úgy helyezze el az összes kábelt, hogy azok ne okozzanak botlásveszélyt.

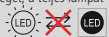
- A kábel kihúzásakor mindig közvetlenül a dugós csatlakozót fogja, és sohasem a kábelt
- A termék alkalmas kültéri használatra; a tápegységet beltérben kell elhelyezni.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki erős rázkódásnak.
Nem használható dimmerrel, elektromos kapcsolóval, fotocellával, időkapcsolóval és alkonykapcsolóval.
- A termék alkalmas kültéri használatra; a tápegységet (víz)védett kültéri területen kell biztosítani.

Megjegyzés – vízállóság

- Ügyeljen arra, hogy a készüléket csak megfelelően felszerelt, IP44-es vagy magasabb védelmi osztályú aljzatról vagy beltéri aljzatról üzemeltesse.

Megjegyzés

A lámpa fényforrása nem cserélhető; ha a fényforrás elérte élettartama végét, a teljes lámpát ki kell cserélni.

**Megjegyzés**

A lámpa előtétkapcsolója nem cserélhető; ha az előtétkapcsoló elérte élettartama végét, a teljes lámpát ki kell cserélni.

**1. Karbantartás és ápolás**

A terméket csak szőszmentes, kissé nedves kendővel tisztítsa, és ne használjon agresszív tisztítószeret. Ne kísérelje meg a készüléket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bízjon illetékes szakemberre.

Megjegyzés

Tisztítás előtt, és ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, válassza le az elektromos hálózatról.

2. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkat.

3. Megfelelőségi nyilatkozat



A Hama GmbH & Co KG igazolja, hogy a [00176679] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://support.hama.com/00176679>

Frekvenciasáv(ok)	2,4 GHz
Maximális sugárzott jelerősség	< 100 mW

Az elektromágneses mezőnek való kitettség csökkentése



A készüléket arra terveztük, hogy azt a felhasználó, ill. a környezetében tartózkodó más személyek testétől legalább 20 cm-es távolságban használják. A készüléket tilos a testen hordani, viselni.

4. Műszaki adatok

Fényszín	RGB, 2700 K
Bemeneti feszültség	230 V
Fényáram	250 lm

Avertizare



- Vă rugăm să vă luați timpul necesar pentru a citi următoarele instrucțiuni și indicații în totalitate. Informațiile referitoare la utilizarea produsului le găsiți în instrucțiunile rezumate.
- Textul integral al manualului de utilizare este disponibil la următoarea adresă internet: <https://support.hama.com/00176679>

Pericol de șoc electric



- Nu deschideți produsul și nu continuați să îl operați, dacă prezintă deteriorări.
- Nu utilizați produsul dacă adaptorul CA, cablul adaptorului sau cablul de alimentare sunt deteriorate.
- Nu încercați să reparați sau să întrețineți produsul în regie proprie. Orice lucrări de întreținere sunt executate numai de personal de specialitate responsabil.



Intensitatea nu poate fi reglată.

Lampa nu este adecvată pentru utilizarea cu un sistem uzual pentru reglarea intensității.



Aparat electric din clasa de protecție II.

Protecție la electrocutare prin izolația întărită sau dublă a componentelor aflate sub tensiune.

- Produsul este conceput pentru utilizarea casnică, necomercială.
- Folosiți produsul numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Acest produs, ca toate produsele electrice, nu are ce căuta pe mâinile copiilor!
- Nu utilizați produsul în afara limitelor de performanță specificate în datele tehnice.
- Nu folosiți produsul în zone unde nu sunt admise aparate electronice.
- Nu scăpați produsul și nu îl supuneți la șocuri puternice.
- Nu aduceți modificări produsului. Acest lucru va anula orice cerere de garanție.
- Eliminați ambalajele imediat, conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.
- Produsul poate fi folosit exclusiv la o rețea de alimentare conform descrierii de pe plăcuța de caracteristici.
- Nu îndoiți și nu striviți cablul.
- Nu deschideți produsul și nu continuați să îl operați, dacă prezintă deteriorări.
- Pozați cablurile în așa fel încât să nu vă împiedicați de ele.

- Pentru scoaterea din priză trageți de ștecăr și niciodată de cablu
- Produsul este adecvat pentru utilizare în exterior, iar sursa de alimentare trebuie instalată în interior.
- Nu scăpați produsul și nu îl supuneți la șocuri puternice.
Nu este adecvat pentru utilizare cu variatoare de intensitate luminoasă, comutatoare electrice, celule fotovoltaice, temporizatoare și comutatoare de intensitate a luminii.
- Produsul este adecvat pentru utilizare în exterior, iar sursa de alimentare trebuie să fie amplasată în exterior, protejată de apă.

Indicație – Etanșeitate la apă

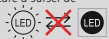


- Asigurați-vă că utilizați dispozitivul numai la o priză instalată corespunzător, cu clasa de protecție IP44 sau mai mare, sau de la o priză din interior.

Indicație



Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită; când durata de utilizare a sursei de lumină s-a încheiat, se înlocuiește întreaga lampă.



Indicație



Balastul acestei lămpi nu poate fi înlocuit; când durata de utilizare a balastului s-a încheiat, se înlocuiește întreaga lampă.



1. Întreținerea și îngrijirea

Curățați produsul numai cu o lavetă ce nu lasă scame, ușor umezită și nu utilizați detergenți agresivi. Nu încercați să reparați sau să întrețineți produsul în regie proprie. Orice lucrări de întreținere vor fi executate numai de personalul de specialitate responsabil.

Indicație



Deconectați aparatul de la rețea înainte de a-l curăța și în cazul unei neutilizări mai îndelungate.

2. Declinarea responsabilității

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nicio răspundere sau nu oferă nicio garanție pentru daune rezultate din instalarea, asamblarea și utilizarea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și/sau a instrucțiunilor de siguranță.

3. Declarație de conformitate



Prin prezenta, Hama GmbH & Co KG declară că echipamentul radio de tip [00176679] este în conformitate cu

Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<https://support.hama.com/00176679>

Banda/benzile de frecvențe	2,4 GHz
Puterea maximă radiată	< 100 mW

Pentru limitarea expunerii la câmpurile electromagnetice



Acest aparat este prevăzut pentru utilizarea la o distanță de cel puțin 20 cm față de corpul utilizatorului sau de persoanele din apropiere. Acest aparat nu poate să fie purtat pe corp.

4. Date tehnice

Culoarea luminii	RGB, 2700 K
Tensiunea de intrare	230 V
Flux luminos	250 lm

Výstraha



- Najděte si čas a přečtěte si nejprve následující pokyny a upozornění. Informace k použití výrobku naleznete ve stručném návodu.
- Úplný dlouhý návod je k dispozici na následující internetové adrese: <https://support.hama.com/00176679>

Nebezpečí zásahu elektrickým proudem



- Výrobek neotvírejte a v případě poškození ho již dále nepoužívejte.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou adaptér AC, kabel adaptéru nebo síťová šňůra poškozeny.
- Nepokoušejte se výrobek sami udržívat nebo opravovat. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.



Nelze ztlumit.

Svítlidlo není určeno pro použití s běžně dostupnými stmívači.



Elektrické zařízení třídy ochrany II.

Ochrana před zasažením elektrickým proudem díky zesílené nebo dvojité izolaci dílů pod napětím.

- Výrobek je určen pro soukromé a neprůmyslové použití.
- Výrobek používejte výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!
- Výrobek neprovozujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte silným otřesům.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Ztratíte tím jakékoli nároky na záruční plnění.
- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Výrobek smí být provozován výhradně v napájecí síti, jak je popsáno na typovém štítku.
- Kabel neohýbejte a nelámejte.
- Výrobek neotvírejte a v případě poškození ho již dále nepoužívejte.
- Všechny kabely pokládejte tak, aby neohrožily nebezpečí zakopnutí.
- Kabel vytahujte ze zásuvky přímo za vidlici a nikdy za šňůru
- Produkt není vhodný pro venkovní použití, napájení elektrickým proudem musí probíhat uvnitř

uzavřených prostor.

- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte silným otřesům.
- Nehodí se pro provoz se stmívači, elektrickými spínači, fotoelektrickými články, časovými spínači a soumrakovými spínači.
- Výrobek je vhodný pro venkovní použití, napájení musí být zajištěno ve venkovním prostoru chráněném proti vodě.

Upozornění – Vodotěsnost



- Dbejte na to, abyste přístroj provozovali pouze z řádně instalované zásuvky s krytím IP44 a vyšším nebo z vnitřní zásuvky.

Upozornění



Světelný zdroj u tohoto svítidla nelze vyměnit. Když dosáhne světelný zdroj konce své životnosti, je třeba vyměnit celé svítidlo.



Upozornění



Předřadník tohoto svítidla není vyměnitelný; po skončení životnosti předřadníku je nutné vyměnit celé svítidlo.



1. Údržba a péče

Tento výrobek čistíte pouze lehce navlhčenou utěrkou, která nepouští vlákna, a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Nepokoušejte se výrobek sami udržívat nebo opravovat. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.

Upozornění



Před čištěním a při delším nepoužívání odpojte zařízení od sítě.

2. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

3. Prohlášení o shodě

 Společnost Hama GmbH & Co KG tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení [00176679] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://support.hama.com/00176679>

Kmitočtové pásmo/ kmitočtová pásma	2,4 GHz
Maximální vyzářovaný vysílací výkon	< 100mW

K omezení expozice vůči elektromagnetickým polím



Přístroj je určen k použití ve vzdálenosti minimálně 20 cm od těla uživatele nebo osob nacházejících se v blízkosti. Přístroj se nesmí nosit na těle.

4. Technické údaje

Barva světla	RGB, 2700 K
Vstupní napětí	230 V
Světelný tok	250 lm

Výstraha



- Vyhraďte si čas na úplné prečítanie všetkých nasledujúcich pokynov a upozornení. Informácie o použití produktu nájdete v stručnom návode.
- Úplný podrobný návod je k dispozícii tejto internetovej adrese: <https://support.hama.com/00176679>

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom



- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený AC adaptér, kábel adaptéra alebo sieťové vedenie.
- Nesnažte sa sami robiť na výrobku údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe prenechajte príslušnému odbornému personálu.



Bez možnosti stmievania.

Svetlo nepoužívajte s bežným stmievačom.



Elektrické zariadenie triedy ochrany II.

Ochrana pred elektrickým prúdom zosilnenou alebo dvojitou izoláciou častí pod napätím.

- Výrobok je určený na súkromné, nekomerčné domáce používanie.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Tento výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!
- Výrobok nepoužívajte mimo výkonnostných limitov uvedených v technických údajoch.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.
- Obalový materiál hneď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
- Výrobok smie byť prevádzkovaný výhradne v napájacej sieti, ako je popísané na typovom štítku.
- Kábel nezalamujte a nepritláčajte.
- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
- Všetky káble položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.
- Kábel zo zásuvky vyťahujte priamo za zástrčku a nikdy nie za kábel.
- Výrobok je vhodný iba do exteriéru, zdroj prúdu je

potrebné zabezpečiť v interiéri.

- Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
Nie je vhodný na prevádzku so stmievačmi, elektrickými spínačmi, fotobunkami, časovými spínačmi a súmrakovými spínačmi.
- Výrobok je vhodný do exteriéru, napájanie musí byť v chránenom exteriéri (chránenom pred vodou).

Upozornenie – vodotesnosť



- Dbajte o to, aby sa prístroj používal len na riadne nainštalovanej zásuvke triedy ochrany IP44 alebo vyššej alebo sa používal na zásuvke v interiéri.

Upozornenie



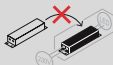
Svetelný zdroj tohto svetidla sa nedá vymeniť. Ak svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celé svetidlo.



Upozornenie



Svetelný zdroj tohto svetidla sa nedá vymeniť. Ak svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celé svetidlo.



1. Údržba a starostlivosť

Na čistenie tohto výrobku používajte len navlhčenú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.
Nesnažte sa sami robiť na výrobku údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce údržby prenechajte príslušnému odbornému personálu.

Upozornenie



Pred čistením a pri dlhšom nepoužívaní odpojte zariadenie od siete.

2. Vylúčenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruky za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

3. Vyhlásenie o zhode

CE Hama GmbH & Co KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [00176679] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://support.hama.com/00176679>

Frekvenčné pásmo/ frekvenčné pásmo	2,4 GHz
Vyžarovaný maximálny prenosový výkon	< 100 mW

Na obmedzenie expozície elektromagnetickým poliam



Toto zariadenie je určené na používanie vo vzdialenosti minimálne 20 cm od tela používateľa alebo osôb v jeho blízkosti. Toto zariadenie sa nesmie nosiť na tele.

4. Technické údaje

Farba svetla	RGB, 2700 K
Vstupné napätie	230 V
Svetelný prúd	250 lm

Aviso



- Antes de utilizar o produto, leia atentamente todas as indicações e observações deste manual. Encontrará informações sobre a utilização do produto no guia rápido.
- Poderá encontrar a versão longa completa do manual de instruções no seguinte endereço de e-mail: <https://support.hama.com/00176679>

Perigo de choque elétrico



- Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.
- Nunca utilize o produto se o adaptador de CA, o cabo de adaptação ou o cabo de alimentação se estiverem danificados.
- Não tente efetuar a manutenção ou reparação do produto. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.



Sem redução gradual da intensidade.

A lâmpada não é adequada para uma utilização com um regulador de potência convencional.



Equipamento elétrico da classe de proteção II.

Proteção contra choques elétricos por meio de isolamento reforçado ou duplo de peças sob tensão.

- O produto está previsto apenas para utilização privada e não comercial.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.
- Tal como qualquer outro dispositivo elétrico, este produto não pode ser manuseado por crianças!
- Nunca utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nos dados técnicos.
- Nunca utilize o produto em áreas em que não sejam permitidos dispositivos eletrônicos.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Nunca proceda a alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- O produto só pode ser ligado a uma rede de alimentação em conformidade com o descrito na placa de características.
- Não dobre nem esmague o cabo.
- Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.
- Instale todos os cabos de forma a que não se possa tropeçar neles.

- Para desligar o cabo, faça-o sempre puxando a ficha e nunca puxando o próprio cabo
- O produto é adequado para utilização no exterior; a fonte de alimentação deve ser instalada no interior.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
Não indicado para a operação com reguladores da potência, interruptores elétricos, células fotoelétricas, temporizadores e interruptores de atenuação da intensidade.
- O produto é adequado para utilização no exterior, a fonte de alimentação deve ser instalada numa área exterior (protegida da água).

Observação – Estanqueidade



- Certifique-se de que opera o aparelho apenas numa tomada corretamente instalada da classe de proteção IP44 ou superior ou através de uma tomada no interior.

Nota

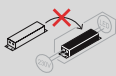


A fonte de luz deste foco não pode ser substituída; quando a fonte de luz chegar ao fim da sua vida útil, todo o foco tem de ser substituído.

Nota



O balastro deste foco não pode ser substituído; quando o balastro chegar ao fim da sua vida útil, todo o foco tem de ser substituído.



1. Manutenção e conservação

Limpe o produto apenas com um pano sem pelos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.

Não tente efetuar a manutenção ou reparação do produto. Quaisquer trabalhos de manutenção devem ser executados por técnicos especializados.

Nota



Antes de limpar o seu dispositivo, e quando não o for utilizar por um período prolongado, desligue-o sempre da alimentação elétrica/corrente.

2. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento do manual de instruções e/ou das indicações de segurança.

3. Declaração de conformidade

CE A Hama GmbH & Co KG declara por esta via que o equipamento de rádio do tipo [00176679] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://support.hama.com/00176679>

Banda de frequências/ bandas de frequências	2,4 GHz
Potência máxima transmitida	< 100 mW



Limitação da exposição aos campos eletromagnéticos

Este dispositivo foi previsto para utilização a uma distância de, pelo menos, 20 cm do corpo do utilizador ou de pessoas próximas. Este dispositivo não deve ser transportado ou usado no corpo ou junto ao corpo.

4. Dados técnicos

Cor da luz	RGB, 2700K
Tensão de entrada	230V
Fluxo luminoso	250lm

S Varnings- och säkerhetsanvisningar

Varning



- Ta dig tid och läs först igenom följande instruktioner och anmärkningar helt och hållet. Information om hur du använder produkten finns i snabbguiden.
- Den fullständiga bruksanvisningen finns på följande webbadress: <https://support.hama.com/00176679>

Fara för elektrisk stöt



- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Använd inte produkten när AC-adaptren, adapterkabeln eller nätkabeln är skadade.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till behörig fackpersonal.



Ej dimbar.

Lampan är inte avsedd att användas med vanliga dimrar.



Elektrisk apparat i skyddsklass II.

Skydd mot elstötar genom förstärkt eller dubbel isolering av spänningsförande delar.

- Produkten är avsedd för privat hemmabruk, inte för yrkesmässig användning.
- Använd bara produkten till det som den är avsedd för.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Använd inte produkten utöver de kapacitetsgränser som anges i tekniska data.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Gör inga förändringar på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Produkten får bara användas med en strömförsörjning enligt beskrivningen på typskylten.
- Kabeln får inte bockas och klämmas.
- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Dra alla kablar så att det inte går att snubbla på dem.
- Håll i kontakten när du drar ur kabeln, håll aldrig i kabeln.
- Produkten är avsedd för utomhusbruk, strömförsörjningen ska ske i slutna utrymmen.

- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
Inte lämplig för drift med dimrar, elektriska strömbrytare, fotoceller, tidströmställare och dimringsbrytare.
- Produkten är lämplig för utomhusbruk, strömförsörjningen måste ske inom ett (vatten-) skyddat utomhusområde.

Information – vattentäthet

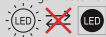


- Se till att du endast ansluter enheten till ett korrekt installerat uttag med skyddsklass IP44 och högre eller till ett uttag inomhus.

Information



Ljuskällan i denna lampa kan inte bytas ut. När ljuskällan har nått slutet av sin livslängd måste hela lampan bytas ut.



Information



Förkopplingsdonet i denna lampa kan inte bytas ut. När förkopplingsdonet nått slutet av sin livslängd måste hela lampan bytas ut.



1. Service och skötsel

Använd endast en luddfri, lätt fuktad trasa för att rengöra produkten och använd inga aggressiva rengöringsmedel.

Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till ansvarig fackpersonal.

Information



Koppla bort apparaten från nätet innan du rengör den och om du inte ska använda den under en längre tid.

2. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på felaktig installation, montering och felaktig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

3. Försäkran om överensstämmelse

 Härmed försäkrar Hama GmbH & Co KG att denna typ av radioutrustning [00176679] överensstämmer med direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://support.hama.com/00176679>

Frekvensband	2,4 GHz
Max. sändareffekt	< 100 mW

För begränsning av exponeringen mot elektromagnetiska fält



Denna apparat är avsedd att användas på minst 20 cm avstånd från användarens kropp eller personer i närheten. Denna apparat får inte bäras på kroppen.

4. Tekniska data

Ljutfärg	RGB, 2 700 K
Ingångsspänning	230 V
Ljusflöde	250 lm

Предупреждение



- Перед использованием внимательно прочтите следующие инструкции и указания. Информация по использованию изделия содержится в кратком руководстве.
- Полный текст подробного руководства по эксплуатации см. на сайте: <https://support.hama.com/00176679>

Опасность поражения электрическим током



- Не вскрывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.
- Не используйте изделие при повреждении адаптера переменного тока, кабеля адаптера или сетевого кабеля.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт изделия. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.



Без регулировки яркости.

Лампа не предназначена для использования со стандартным регулятором яркости.



Электрическое устройство, класс защиты II.

Защита от электроудара благодаря усиленной или двойной изоляции токопроводящих деталей.

- Изделие предназначено для домашнего, некоммерческого применения.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!
- При использовании изделия не допускайте превышения предела мощности, указанного в технических характеристиках.
- Не применяйте изделие в зонах, где использование электронных устройств запрещено.
- Избегайте падения изделия и не подвергайте его сильным сотрясениям.
- Не вносите в изделие конструктивные изменения. В результате этого любые гарантийные обязательства теряют свою силу.
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Необходимо соблюдать требования к источнику питания, указанные на заводской табличке.
- Не сгибайте и не пережимайте кабель.
- Не вскрывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.

- Проложите кабели так, чтобы исключить возможность споткнуться.
- При отключении кабеля от электросети держите его за штекер, а не за провод
- Изделие предназначено для использования на открытом воздухе, линии электропитания необходимо прокладывать внутри закрытых помещений.
- Избегайте падения изделия и не подвергайте его сильным сотрясениям.
Не подходит для использования с диммерами, электрическими переключателями, фотоэлементами, таймерами и сумеречными выключателями.
- Изделие подходит для использования на открытом воздухе; электропитание должно быть обеспечено в защищенном (от воды) месте на открытом воздухе.

Указание — водонепроницаемость

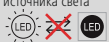


- Обратите внимание: подключайте прибор только к надлежащим образом установленной розетке с классом защиты IP44 и выше или к розетке, расположенной в помещении.

Примечание



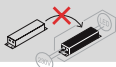
Источник света этой лампы не подлежит замене. По окончании срока службы источника света лампу следует заменить полностью.



Примечание



Пускорегулирующий аппарат этой лампы не подлежит замене. По окончании срока службы пускорегулирующего аппарата лампу следует заменить полностью.



1. Техническое обслуживание и уход

Очищайте изделие только с помощью слегка влажной безворсовой салфетки; не используйте агрессивные чистящие средства. Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт изделия. Техническое обслуживание разрешается выполнять только квалифицированному персоналу.

Примечание



Перед очисткой и при длительном неиспользовании отключите устройство от сети.

2. Исключение ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

3. Сертификат соответствия



Настоящим компания Hama GmbH & Co KG заявляет, что радиооборудование типа [00176679] соответствует требованиям директивы 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии требованиям ЕС см. на сайте:

<https://support.hama.com/00176679>

Диапазон/диапазоны частот	2,4 ГГц
Максимальная излучаемая мощность	<100 мВт

Для ограничения воздействия электромагнитных полей



Данный прибор предназначен для использования на расстоянии минимум 20 см от тела пользователя или других людей, находящихся рядом с ним. Запрещается носить данный прибор на теле.

4. Технические характеристики

Цвет источника света	RGB, 2700 K
Напряжение на входе	230 В
Световой поток	250 лм

Предупреждение

- Отделете време и прочете изцяло следващите инструкции и указания. Информация за употребата на продукта можете да намерите в приложеното кратко ръководство.
- Пълната версия на ръководството е налична на следния интернет адрес:
<https://support.hama.com/00176679>

Опасност от токов удар

- Не отваряйте продукта и при повреда не продължавайте да го използвате.
- Не използвайте продукта, ако АС адаптерът, адаптерният кабел или мрежовият проводник са повредени.
- Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате продукта. Оставете всякаква техническа поддръжка на компетентните специалисти.

**Яркостта не подлежи на регулиране.**

Лампата не е подходяща за използване със стандартен уред за регулиране на яркостта.

**Електрически уред с клас на защита II.**

Защита срещу токов удар чрез усилена или двойна изолация на токопроводящи части.

- Продуктът е предвиден за лична, нестопанска битова употреба.
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Подобно на всички електрически продукти, този продукт не бива да попада в ръцете на деца!
- Не използвайте продукта извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
- Не използвайте продукта в зони, в които не са разрешени електронни продукти.
- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации.
- Не извършвайте промени по продукта. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно валидните местни разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Продуктът може да работи само в захранваща мрежа, каквато е указана на фабричната табелка.
- Не пречупвайте и не притискайте кабела.

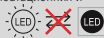
- Не отваряйте продукта и при повреда не продължавайте да го използвате.
- Положете всички кабели така, че да не представляват опасност от спъване.
- За изваждане на кабела от контакта винаги издърпвайте директно за щекера и никога кабела
- Продуктът е подходящ за употреба на открито, електрозахранването трябва да бъде осигурено в затворени помещения.
- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации. Не е подходящ за режим на работа с уреди за регулиране на яркостта, електрически превключватели, фотоклетки, релета за време и превключватели за регулиране на яркостта.
- Продуктът е подходящ за използване на открито, като електрозахранването трябва да бъде осигурено в защитена (от вода) външна зона.

Указание – Водонепроницаемост

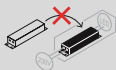
- Уверете се, че използвате уреда само с правилно инсталиран контакт с клас на защита IP44 и по-висок или с вътрешен контакт.

Указание

Крушката на тази лампа не може да се сменя, затова с изтичането на експлоатационния ѝ живот трябва да се смени цялата лампа.

**Указание**

Баластът на тази лампа не може да се сменя, затова с изтичането на експлоатационния живот на баласта трябва да се смени цялата лампа.

**1. Техническо обслужване и поддръжка**

Почиствайте този продукт само с леко навлажнена кърпа без власинки и не използвайте агресивни почистващи препарати. Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате продукта. Оставете всички работи по техническата поддръжка на компетентните специалисти.

Указание

Разединете уреда от мрежата преди почистването и когато няма да се използва за по-дълго време.

2. Изключване на отговорност

Hama GmbH & Co KG не поема отговорност или гаранция за повреди, които са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от неспазване на ръководството за експлоатация и/или на указанията за безопасност.

3. Декларация за съответствие



С настоящото Hama GmbH & Co KG декларира, че типът на радио оборудването [00176679] съответства на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие може да откриете на следния интернет адрес:

<https://support.hama.com/00176679>

Честотна лента/ честотни ленти	2,4 GHz
Максимална излъчвателна мощност	<100 mW



За ограничаване на излагането на въздействието на електромагнитни полета

Този уред е предназначен за използване на разстояние от най-малко 20 cm спрямо тялото на потребителя или лица в близост. Този уред не трябва да се носи до тялото.

4. Технически данни

Цвят на светлината	RGB, 2700 K
Входно напрежение	230 V
Светлинен поток	250 lm

Προειδοποίηση

- Αρχικά, αφιερώστε λίγο χρόνο για να διαβάσετε τις παρακάτω οδηγίες και υποδείξεις. Πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος μπορείτε να βρείτε στο συνοπτικό εγχειρίδιο.
- Το πλήρες λεπτομερές εγχειρίδιο οδηγιών διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα: <https://support.hama.com/00176679>

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

- Μην ανοίγετε το προϊόν και μη συνεχίζετε να το χρησιμοποιείτε, αν έχουν προκληθεί ζημιές.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν ο προσαρμογέας AC, το καλώδιο προσαρμογέα ή το τροφοδοτικό έχει βλάβη.
- Μην επιχειρήσετε να προβείτε μόνοι σας σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο προϊόν. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.

**Η ένταση του φωτός δεν ρυθμίζεται.**

Ο λαμπτήρας δεν προορίζεται για χρήση με κοινό ντίμερ.

**Ηλεκτρική συσκευή της κατηγορίας προστασίας II.**

Προστασία από ηλεκτροπληξία με ενισχυμένη ή διπλή μόνωση στα εξαρτήματα που φέρουν τάση.

- Το προϊόν προβλέπεται για ιδιωτική, μη επαγγελματική και οικιακή χρήση.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Το συγκεκριμένο προϊόν, όπως και όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά!
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός των ορίων απόδοσής του που αναφέρονται στα τεχνικά στοιχεία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου δεν επιτρέπονται ηλεκτρονικές συσκευές.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέφτει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας αμέσως, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.
- Το προϊόν επιτρέπεται να λειτουργεί αποκλειστικά και μόνο σε δίκτυο τροφοδοσίας όπως περιγράφεται στην πινακίδα τύπου.
- Μην τσακίζετε και μη μαγκώνετε το καλώδιο.
- Μην ανοίγετε το προϊόν και μη συνεχίζετε να το

χρησιμοποιείτε, αν έχουν προκληθεί ζημιές.

- Τοποθετήστε όλα τα καλώδια έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κανείς.
- Για να βγάλετε το καλώδιο από την πρίζα, τραβήξτε το φιν και ποτέ το καλώδιο.
- Το προϊόν είναι κατάλληλο για εξωτερική χρήση. Η παροχή ρεύματος πρέπει να παρέχεται σε εσωτερικούς χώρους.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέφτει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς. Δεν ενδείκνυται για χρήση με ντίμερ, ηλεκτρικούς διακόπτες, φωτοκύτταρα και διακόπτες αυτομείωσης έντασης.
- Το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους, η παροχή ρεύματος πρέπει να βρίσκεται σε έναν προστατευμένο (από το νερό) εξωτερικό χώρο.

Υπόδειξη – στεγανότητα

- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο από μια σωστά τοποθετημένη πρίζα με κατηγορία προστασίας IP44 και υψηλότερη ή με μια πρίζα εσωτερικού χώρου.

Υπόδειξη

Η φωτεινή πηγή αυτού του λαμπτήρα δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν η φωτεινή πηγή φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικαταστήσετε το λαμπτήρα.

Υπόδειξη

Το στραγγαλιστικό πηνίο αυτού του λαμπτήρα δεν αντικαθίσταται. Όταν το πηνίο φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, ολόκληρο το φωτιστικό πρέπει να αντικατασταθεί.

**1. Συντήρηση και φροντίδα**

Καθαρίστε το προϊόν με ένα ελαφρώς νωπό πανί που δεν αφήνει χνούδια. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά.

Μην επιχειρήσετε να προβείτε μόνοι σας σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο προϊόν. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.

Υπόδειξη

Πριν από τον καθαρισμό και εάν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέετε τη συσκευή από το δίκτυο.

2. Αποποίηση ευθύνης

Η Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

3. Δήλωση συμμόρφωσης

CE Με την παρούσα η Hama GmbH & Co KG δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [00176679] πληροί τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα:

<https://support.hama.com/00176679>

Ζώνη συχνοτήτων/Ζώνες συχνοτήτων	2,4 GHz
Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς	< 100mW



Για τον περιορισμό της έκθεσης σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία

Η συσκευή αυτή προβλέπεται για χρήση σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm από το σώμα του χρήστη ή των ατόμων που βρίσκονται κοντά. Απαγορεύεται να φοράτε τη συσκευή πάνω στο σώμα.

4. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Χρώμα φωτός	RGB, 2700K
Τάση εισόδου	230 V
Ένταση φωτός	250lm

Uyarı

- Biraz zaman ayırıp aşağıdaki talimat ve açıklamaları tamamen okuyun. Ürünün kullanımına ilişkin bilgileri kısa kılavuzda bulabilirsiniz.
- Uzun kılavuzun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: <https://support.hama.com/00176679>

Elektrik çarpması tehlikesi

- Ürünü açmayın ve hasar görmesi durumunda çalıştırmaya devam etmeyin.
- AC adaptörü, adaptör kablosu veya elektrik kablosu hasarlıysa ürünü kullanmayın.
- Ürünün bakımını veya onarımını kendiniz yapmaya çalışmayın. Tüm bakım çalışmalarını yetkili usta personele yaptırın.

**Kısılamaz.**

Lamba, geleneksel bir dimmer ile kullanım için uygun değildir.

**Koruma sınıfı II elektrikli cihaz.**

Gerilim ileten parçaların güçlendirilmiş veya çift izolasyonu sayesinde elektrik çarpmasına karşı koruma.

- Ürün, ticari olmayan özel ev kullanımı için öngörülmüştür.
- Ürünü sadece öngörülen amaç için kullanın.
- Ürünü sadece ılıman iklim koşullarında kullanın.
- Bu ürün, tüm elektrikli ürünler gibi, çocukların eline geçmemelidir!
- Ürünü, teknik verilerde belirtilen performans sınırlarının dışında çalıştırmayın.
- Ürünü elektronik cihazların kullanılmasına izin verilmeyen alanlarda kullanmayın.
- Ürünü düşürmeyin ve sert darbelerle maruz bırakmayın.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Aksi takdirde garanti hakkınızı kaybedersiniz.
- Ambalaj malzemesini derhal yerel imha yönetmeliklerine göre imha edin.
- Bu ürün sadece tip plakasında tanımlanmış olan şebeke beslemesinde kullanılmalıdır.
- Kabloyu bükmeyin ve ezmeyin.
- Ürünü açmayın ve hasar görmesi durumunda çalıştırmaya devam etmeyin.
- Kablolara tökezleme tehlikesi olmayacak şekilde döşeyin.
- Kabloyu çıkartmak için asla kabloyu tutarak değil, daima fişi tutarak çekin
- Ürün açık havada kullanım için uygundur, akım beslemesi kapalı alanlar içerisinde gerçekleştirilmelidir.
- Ürünü düşürmeyin ve sert darbelerle maruz bırakmayın.

Dimmerler, elektrikli şalterler, fotoseller, zamanlayıcılar ve karartma şalterleri ile işletim için uygun değildir.

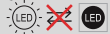
- Ürün dış mekan kullanımına uygundur; akım beslemesinin (su) korumalı bir dış mekanda uygulanması gerekmektedir.

Açıklama - Su sızdırmazlığı

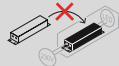
- Cihazın sadece IP44 ya da daha üstü bir koruma sınıfına sahip tekniğine uygun bir şekilde tesis edilmiş prizde veya kapalı mekandaki bir prizde çalıştırılmasına dikkat edin.

Açıklama

Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kanyığı ömür süresini doldurduğunda, lambanın tamamı değiştirilmelidir.

**Açıklama**

Bu lambanın balastı değiştirilemez; balast ömür süresini doldurduğunda, lambanın tamamı değiştirilmelidir.

**1. Bakım ve koruyucu bakım**

Bu ürünü sadece tüy bırakmayan, hafif nemli bir bezle temizleyin ve sert temizlik maddeleri kullanmayın. Ürünün bakımını veya onarımını kendiniz yapmaya çalışmayın. Tüm bakım çalışmalarını yetkili uzman personele yaptırın.

Açıklama

Temizlemeden önce ve uzun süre kullanılmayacaksa cihazı şebekeden ayırın.

2. Sorumluluktan muafiyet

Hama GmbH & Co KG, ürünün yanlış kurulumu, montajı ve yanlış kullanımı ya da kullanım kılavuzunun ve/veya güvenlik açıklamalarının dikkate alınmaması sonucu kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk veya garanti sağlamayı kabul etmez.

3. Uygunluk beyanı

CE İşbu belge ile Hama GmbH & Co KG
kablosuz sistem tipin [00176679]
2014/53/AB sayılı yönetmeliğe uygun
olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam
metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir:
<https://support.hama.com/00176679>

Frekans bandı/frekans bantları	2,4 GHz
İletilen maksimum radyo frekans gücü	< 100mW

Elektromanyetik alanlara karşı maruziyeti sınırlamak için



Bu cihaz, kullanıcının bedenine veya çevredeki kişilere en az 20 cm'lik bir mesafede kullanılmak için öngörülmüştür. Bu cihaz, vücutta taşınmamalıdır.

4. Teknik veriler

Işık rengi	RGB, 2700K
Giriş gerilimi	230V
Işık akışı	250lm

Varoitus

- Varaa aikaa ja lue seuraavat ohjeet ensin kokonaan läpi. Tuotteen käyttötiedot löytyvät pikaohjeesta.
- Täysimittainen pitkä ohje on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta: <https://support.hama.com/00176679>

Sähköiskun vaara

- Älä avaa tuotetta äläkä jatka sen käyttöä, jos se on vaurioitunut.
- Älä käytä tuotetta, jos vaihtovirtasovitin, sovitinjohto tai virtajohto on vaurioitunut.
- Älä yritä huoltaa tai korjata tuotetta itse. Jätä huoltotyöt pätevälle henkilöstölle.

**Ei himmennettävissä.**

Lamppua ei voi himmentää tavallisella himmentimellä.

**Suojausluokan II sähkölaite.**

Suojaus sähköiskulta jännitteisten osien vahvistetulla tai kaksinkertaisella eristyksellä.

- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Käytä tuotetta ainoastaan ohjeiden mukaiseen tarkoitukseen.
- Käytä tuotetta vain kohtalaisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Pidä tämä tuote kaikkien muiden sähkölaitteiden tavoin poissa lasten ulottuvilta!
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniikkalaitteet eivät ole sallittuja.
- Älä anna laitteen pudota äläkä altista sitä voimakkaalle tärinälle.
- Älä tee mitään muutoksia tuotteeseen. Muutosten tekeminen johtaa kaikkien takuuoikeuksien menettämiseen.
- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Tuotetta saa käyttää vain tyyppikilvessä kuvatussa syöttöverkossa.
- Älä taita tai purista johtoa.
- Älä avaa tuotetta äläkä jatka sen käyttöä, jos se on vaurioitunut.
- Aseta kaikki johdot niin, etteivät ne aiheuta kompastumisvaaraa.
- Irrota johto aina vetämällä pistokkeesta, ei koskaan johdosta.
- Tuote soveltuu ulkotiloihin, virransyöttö on järjestettävä suljetuissa tiloissa.

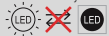
- Älä anna laitteen pudota äläkä altista sitä voimakkaalle tärinälle. Ei soveltu käytettäväksi himmentimien, sähkökytkimien, valokennojen, ajastimien ja himmennuskytkimien kanssa.
- Tuote soveltuu ulkotiloihin, mutta virransyöttö on järjestettävä (vedeltä) suojatuissa ulkotiloissa.

Huomautus vesitiiviyydestä

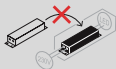
- Varmista, että liität laitteen vain asianmukaisesti asennettuun, kotelointiluokan IP44 tai paremman kotelointiluokan pistorasiaan tai käytät sisällä sijaitsevaa pistorasia.

Huomautus

Valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa. Koko valaisin on vaihdettava, kun valonlähteen käyttöikä on kulunut umpeen.

**Huomautus**

Tämän valaisimen elektronista kuristinta ei voi vaihtaa. Koko valaisin on vaihdettava, kun elektronisen kuristimen käyttöikä on kulunut umpeen.

**1. Huolto ja hoito**

Puhdista tuote vain nukkaamattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.

Älä yritä huoltaa tai korjata tuotetta itse. Jätä kaikki huoltotyöt pätevälle henkilöstölle.

Huomautus

Irrota laite sähköverkosta ennen puhdistamista ja jos sitä ei aiota käyttää pitkään aikaan.

2. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta tuotteen asennuksesta ja käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.

3. Vaatimustenmukaisuusvakuutus



Hama GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [00176679] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://support.hama.com/00176679>

Taajuusalue/ taajuusalueet	2,4 GHz
Suurin mahdollinen lähetysteho	< 100 mW

Sähkömagneettikentille altistuksen rajoittaminen



Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi vähintään 20 cm:n etäisyydeltä käyttäjän tai lähellä olevien henkilöiden kehoista. Tätä laitetta ei saa pitää kehon lähellä.

4. Tekniset tiedot

Valon väri	RGB, 2700K
Tulojännite	230 V
Valovirta	250 lm



hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support



 support.hama.com/00176679

 +49 9091 502-0

D

GB



Raccolta Carta

"Google and Google Play are trademarks of Google LLC."

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.

00176679/03.25